

GALERIA DE OBRES VALENCIANES

EL LLOP DE LA MURTA

Ensayo dramàtic en un acte y en vers.

ORICHINAL DE

:: MARIANO SERRANO ::



81



::: 40 sentims :::

EDITORIAL «ARTE Y LETRAS»
AVENIDA DE VICTORIA EUGENIA. LETRA V.
VALENCIA

:: :: OBRAS PUBLICADAS :: ::

- | | | |
|------|----|---|
| Núm. | 1 | Carabasa m'han donát... - De José M. Juan García |
| • | 2 | El Millor Castíc. - De Enrique Beltrán. |
| • | 3 | El dolor de fer bé. - De J. Peris Celda. |
| • | 4 | La Menga. - De J. Soler Peris. |
| • | 5 | ¡Aixina debien ser totes!... - De José M. ^a Garrido |
| • | 6 | De Fill a Fill. - De Manuel Navarrete. |
| • | 7 | Fallo a blanques. - De José M. ^a Juan García. |
| • | 8 | Térra Fangósa. - De Paco Barchino. |
| • | 9 | Mal instint. - De José M. ^a Mateu. |
| • | 10 | ¿Y dihuen qu' el peix es car? - De Visent Montesino. |
| • | 11 | El tenorio del carreñ. - De Eduardo Buil. |
| • | 12 | El marit de la machor y el noyio de la menuda. - De José M. ^a Juan García y J. Ferrer Vercher. |
| • | 13 | Picardies d' estudiant - De Visent Luis Puchol. |
| • | 14 | ¡Ya soc pare, ya soc pare! - De Pepe Angeles. |
| • | 15 | Les festes d' un poblet o la filla del clavari - De Salvador Soler Ltuch. |
| • | 16 | La Festa de la Flor - De Felipe Meliá. |
| • | 17 | Les dos chermanes. - De Eduardo Buil |
| • | 18 | ¡Ya no sóna la guitarra! - De Felipe Meliá. |
| • | 19 | Els quatre séros - De Pepe Serred Mestre. |
| • | 20 | El llenguache del tabaco y ¡Eixos Caseros!... - De Felipe Meliá. |
| • | 21 | Hiá que tindre carácter. - De M. Haro López. |
| • | 22 | Al treballaor, faena, De Pepe Angeles. |
| • | 23 | Els fills dels vells. - De Felipe Meliá. |
| • | 24 | De sacristá a torero. - De Leopoldo G. Blat y Vicente Broseta Rosell. |
| • | 25 | ¡Pobres flors! - De Arturo Casinos |
| • | 26 | En el pecat va la penitensia. - De Francisco Mínguez. |
| • | 27 | Rosa de Valencia. - De Eduardo Buil y Chusep Jover Navarro. |
| • | 28 | Més allá de la lley. - De J. Peris Celda. |
| • | 29 | ¡Ara eres mare! - De Arturo Casinos |
| • | 30 | Dos secrets en dos femelles. - De Francisco Palanca y Roca. |
| • | 31 | Un sastre' de... carreró - De Antonio Viroque. |
| • | 32 | Mariano, toca... ¡Mec! Toca... ¡mec! - De Ramón y José Morell. - Música de Miguel Asensi. |
| • | 33 | ¡Polvos venenosos! - De Francisco Pierrá y Luis Candela-Versió valensiana de José M. ^a Garrido |
| • | 34 | En la Nochebuena. - De Felipe Meliá. |
| • | 35 | Anima valensiana. - De Ignasi y Concheta Ruiz (pare y filla). |
| • | 36 | Sense caraseta. - De Santiago Sallés. |
| • | 37 | El sant de la chica. - De José M. ^a Garrido. |
| • | 38 | Els Reys dels chiquets. - De Felipe Meliá |
| • | 39 | La Oroneta. De Alberto Martín. |

Mariano Serrano

EL LLOP DE LA MURTA

Ensayo dramàtic en un acte y en vèrs.

Estrenat en el «Teatro Moderno», de València,
el dia 29 de Mars de 1928.



IMPRENTA

Editorial "ARTE Y LETRAS" Avenida Victoria Eugenia, letra V. - VALENCIA

TELÉFONO 679



DEDICATORIA:

A les meues nebodes: Isaura, Matilde, Clara y Maruja Serrano González y Maruja Serrano Plá, a les que vulle com a filles.

L' AUTOR

Als may pròu aplaudits artistes del «Teatro Moderno», com a cordial ofrena de,

L' AUTOR

ES PROPIETAT

Ningú podrà reproduir-la ni representar-la sense autorisació del autor. «La Sociedad de Autores Españoles», es la encarregá de consedir o negar el permis pera representar-la y cobrar els drets. Queda fet el depòsit que la lley mana.

REPARTO

PERSONACHES

ACTORS

ANCHELETA	20 anys . . .	PILAR TENA
TONET	14 » . . .	JOSEFINA MATEO
SEBASTIÁ	60 » . . .	PACO FERNÁNDEZ
MANOLO	30 » . . .	VICENTE GRANCHA
GUARDA	50 » . . .	MANUEL ROIG

Director d' essena, PEPE ALBA

— ÉPOCA ACTUAL - EN IVERN —
DRETA Y ESQUERRA LES DEL ACTOR



ACTE ÚNIC

DECORASIO ESSENICA.—Interior d'una casa pòbra. A dreta y esquèrra haurán dos pòrtes practicables. Al fondo, la pòrta d'entrá a la casa y una finestra guardá per una reixa, que tindrà pòrtes per a poder-se tancar y obrir. Per la pòrta y finestra, al obrirse, se vorá la montaña de Corbera, pues la casa está situá chunt al barranc de La Murta. Entre la finestra y pòrta lateral de la esquèrra, haurá una cuina aón se ensendrá el fòc. Cadires encordaes y una tauleta. Per les parets, penchant, algunes ferramentes de treballar en el camp y un picher en flòrs del temps.

VESTUARI:—SEBASTIA vestirá pantalóns de paño, oscurs y vells; camisa de franèla, un elástic de color y faixa; sombrero vell y espardeñes d'espart. TONET, espardeñes d'espart, en calsetins; pantaló vell y camisa de color; faixa ròcha, una bruseta y gorra. ANCHELETA, trache de mòda, modèst y pentinat sensillo. MANOLO, trache nou, y achulat, corbata chillona, botes de color y gorra. EL GUARDA, trache pòbre, bandolera de correcha, en chapa y terseròla.

Al alsarse el teló, apareix chitat en tèrra y chuant, en botóns, a la tocaeta, TONET. Chunt a ell, un cànter en una cordeta pasá per les anses.

TONET Si chuara en Rafelet,
 ya li tenía guañaes
 lo manco sent mansanetes.

¡Cuan acabe d' abearme!...
¡Che, qu' atino! ¡Ya está, ya!...
¡Atra vegá he fet el quatre!
Tiraré en los ulls tancats...

(Tira y aserta.

¡Y me díu burro mon pare!...
El botonet de soldat
es més guañoor qu' els atres.
¡Per sent botóns de camisa
no barate este pollastre!

(Per el botó. Pausa. Seguíx chuant.

ANCHELETA, entrant per la porta del foro.

ANCHELE. Chico. Chico. ¡Ahí chuant!

TONET Sense deixar de chuar).

Vinc per agua, per a el pare.
¿Vòls omplirlo tú, Ancheleta?

(Per el canter.

Omplilo, que yo no alcanse...

ANCHELE. Alsat d' ahí en seguideta;
pero pronte, badulaque.

Un chic tan alt com un pí
y chuant a les mansanes!

TONET

Alsantse, agarrant el canter y fentse l' home.

Si em vegueres treballar.

ANCHELE. ¡Qué te suarán les garres!...

TONET

Tú fees més, en Valencia,
pasechant en les criaes,
en calsetins en les mans
y en un collar com les cabres.

ANCHELE. Ves y mócat, borindòt.

TONET

Com allí en totes les cases
fan olor de potecari,
les de matros no t' agrauen.

ANCHELE. ¿Tú qué saps..., bobo de Coria?...

Ves, hu et pegue dos galtaes.
Cuan vullga aniré a Valencia,
que a ningú l' impòrta.

TONET

Al pare.

ANCHELE.

En enfado) Ya faré yo per que vullga;
pa vosotros les montañas,

que yo vulle viure en lo pla,
aon hiá chent d'atre pelache.

TONET

Fent guiños)

Ya... vorem.

(Mutis per fa porta lateral esquerra, de últim terme.

Ves, moñicòt.

No sé cóm puc aguantarme. (Transisió.

Tonet me pòsa nerviosa.

Es un chic, pero a vegaes

diu les còses com si algú

li dictara les paraules.)Pensativa.

Ells no pòden saber res.

Cuan Manolo vé a buscarme

están llunt, en la montaña...

Es difísil enterarse. (Nerviosa.

Cuánt li còsta a este chiquet...

Y Monolo qu'está al caure...

(Cridant.

¡Tonet!... ¿Encara no ixes?...

¿Es algún pòu eixe cànter?...

TONET

Dins).

L'ambut..., que no còla chens.

ANCHELE.

Pues si el pare está esperantse

segur que se mòr de set.

TONET

Dins).

Entra tú y òmplilo antes.

ANCHELE.

Ya 'n tens pròu, qu'ara mateixa

es ya l'hòra de deixarsen.

Anda, abrèvia, Tonet.

TONET, entrant en lo cànter al còll.

TONET

Bueno, si me riñ el pare...

diré que tú tens la culpa

per no voler achudarme.

ANCHELE.

Corre, ves;

Empellantlo) no 't reñirá.

TONET

Che, pareix que me despaches.

¿Qué tens la castaña tórta?

ANCHELE.

Tinc lo que tinc; ¡ma quín atre!

TONET

¡No eres tú pòc siñorona!...

¡Punches com les aliagues!

¡Clar! Com te falta el trato,
el sine y les pasechaes...

ANCHELE. Nerviosa).

¡Y torna!

(S'ou la bosina d' un auto.

TONET ¡Ay!... ¡El chiulit!

ANCHELE. Disimulant).

¡Quín susto!...

TONET Moltes vespraes
que, desde allí, aon treballem,
oím tocar estes flautes.

ANCHELE. Autos que van pel camí.

TONET A ramáts per el camí pasen;
pero éste chiula d' un mòdo...
que pareix que cride als lladres.

ANCHELE. ¿Tens pòr?... Pues yo estic a sòles.
y ya veus que no m' alarme.

(Molt cariñosa.

Anda, ves, que se fa tart.

A la nit, ans de chitarse,
chuarem un rato els dos.

TONET ¿A mansanes?

ANCHELE. A mansanes.

TONET Mira que te guañaré.

ANCHGLE. Acompañantlo a la porta)

Te pagaré si me guañes,
qu' el chòc... es chòc; pero tú...
a mí no voldrás guañarme.

TONET ¿Que no?... Después hu vorem.

Ya pèts anar preparante,
qu' el meu botó de soldat
no pèrt may, ¡encá qu' el maten!

ANCHELE. Déixam que te done un bes.

(El besa.

Un atre

(El torna a besar.

antes d' anarten.

TONET Ara yo a tú.

(La besa.

Erés bóna.

ANCHELE. Pero, Tonet, ¿que ductabes?...
¡Si no tinc atre chermá!

TONET

Ni yo qui 'm bese y abrase.

(Mutis foro. ANCHELETA tanca la porta y la finestra.)

ANCHELE.

¡Eres bôna, díu Tonet!...

¡Quí sap ya lo que yo soc!

¿Bôna y no tinc alegría?...

¿Bôna, y sufríx un horror?...

¿Per qué no 'stic bé entr' els meus?

¿Per qué me falta el amor

per a esta casa aon naixquí,

aon verén mons ulls el mon?...

¿Per qu' em dól esta quietut

y ensomíe 'n esplendors.

en alcansar imposibles...,

en fuchir d' este rincó?...

¿Per qu' em tragueren d' así?...

No sabría de dolors...

y no sabría de penes...

ni em moriría d' amor.

(Angustía.)

Temps dichós, el que pasá

ple de dolors y carisies;

temps d' amoroses delisies,

¿per qué no tornes a mí?...

(Transisió.)

Desde que feu la señal...

(Obri la finestra y mira cap a totes bandes. Tanca.)

Ningú 's veu per así pròp...

¡Vullguera que no vinguera!...

¿Y per qué? ¡Ell sí qu' em vól!

Si Manolo m' engañara...,

matarlo... ¡sería póc!

(Sonen uns colps a la finestra.)

¡Ya 'stá ahí!

(S' arregla y torca els ulls.)

¡Quína alegría!

(Tornen a tocar.)

¡Ya vaçh!... (¡Me s' escapa el còr!)

(Obri ANCHELETA la finestra y...

Aparéix MANOLO.

MANOLO

¡Ròsa fina!

ANCHELE.

¡Salamero!

MANOLO Cabreta de la muntanya,
matoll de flòr de romero
del més perfumat d' Espanya.
¿M' esperabes?

ANCHELE. Mentiría
si te diguera que no.

MANOLO Pues que vixca l' alegría.
perque yo me moriría
si morira esta pasió.
Te pôrte así una caixeta (Donántlila.
pleneta de golosines.

ANCHELE. Ton amor...

MANOLO Ancheleta,
chuntet en esta caixeta
va mon amor sense espines.
¿Es que ductes? ¿Creus engañós mon
(volar?)

Anda y alegre eixa cara:
¡si ton amor me faltara...
me faltaría el plaer!

ANCHELE. En desisió).

El meu no te fallará;
es fòc del primer amor.

MANOLO No 't pòses de malhumor
ni me mires llagrimosa,
qu' em sembles la Dolorosa
abrasá als pèus del Señor,
¿No t' anima el vórem riure?

ANCHELE. Pero pense qu' eres lliure,
qu' eres lliure com el vent,
y... pasat este moment,
adormida esta ilusió,
en atra, que no soc yo,
pòts posar el pensament.

MANOLO Cariñós).

¿Vindría yo tots els dies
a vóret a estes montañes?...

¡Tú t' engañes!... (Transisió.
Y... òbri la pòrta, qu' estic
com si fora un prisioner.

ANCHELE. ¿Serás formal?

MANOLO ¡No he de ser!...

¡El qu' está pres d' un voler
no pòt ser un criminal!

ANCHELE. Obrint la porta de casa).

Pasa.

MANOLO Entrant). Tanca.

ANCHELE. Cuidaré
per si ve algú.

MANOLO Està molt be.

Allò que dispòngues tú
es lo que vulle yo també.

(Mirant que se queda chunt a la porta.

Pero, vine. No 't quedes chunt a la
(pòrta.

ANCHELE. Manolo, als dos mos impòrta
el velar per nòstre honor.

MANOLO ¡Si desd' así es veu millor!...
Te chure seré formal,
fontanella de cristal... (ANCHELETA no va.
¿Veus tú per qué me sap mal
que asò no s' acabe pronte?

ANCHELE. Dónat conte...

MANOLO Si un afronte
creus el que vinga yo así...,

(Fent menció d' anarsen.

vach a desfer el camí.

ANCHELE. Detenintlo). No t' en vaches.

MANOLO Es que ño sé com t' encuentre,

ANCHELE. Diques com s' ha de acabar.

MANOLO Aixina no vulle tornar.

ANCHELE, ¿Qué vòls fer per' acabaro?

MANOLO Te hu diría y tinc reparo...

Te mòstres tan reselosa...

ANCHELE. Y el resèl me pòsa ansiosa
de la teua voluntat.

Díguesme lo que has pensat;
esplicam el teu sentir.

MANOLO Que d' así debem eixir
cuan antes, si es que me vòls.

ANCHELE. Alarmá)

¿Eixir?... ¿Y aón ham d' anar?

MANOLO Per de pronte, a viachar;
a viure de nòstra vida;

a buscar lo que convida
el plaer y l' alegría...
El mon es això, Ancheleta;
¡flòr d' un día!
Yo, en el auto, vach y torne
en menos temps que un rellamp;
después, fòra, desd' el camp,
fas la señal convenguda
y en brazos de la ilusió
tú vens, corrent, a buscarme,
que yo 't salvaré.

ANCHELE. Retrosedint) ¿Salvarme?
¡Tú busques ma perdisió!
D' això no cal que parlem.

MANOLO Desdeñós.
Bueno, pues no continuem.
¿Si no 'in volíes a mí,
per qué em feres vindre así?
¿Per qué antes, en Valencia,
m' anabes sempre a encontrar
y em veníes a cansar
en ta amorosa insistència?...
¿Per qué cuan se coneguérem
deixares qu' en mí creixqueren
les flòrs de la simpatía
y no feres aquell día
que antes de náixer muigueren?
¿Qué dius?... ¡Fem liquidasió!
¡Eh!... ¡Dònes!... ¡Bòna llisó!

ANCHELE. Pesarosa)
No, Manolo. ¿Acás yo
t' he negat el meu voler?...
¿No soc huí com era air?...
¡Com en Valencia vach ser!...

MANOLO No 's veritat, Ancheleta.
No hiá fòc en ton amor.
Més que voler..., es dolor
de deixar esta caseta.

ANCHELE. Manolo, lo que preténs
es grave pa una fadrina.
Yo vach en tú al cap del mon;
a seguirte el còr m' inclina.

(Cariñosa.)

Pero, ¿per qué no 's casem?
¿Per qué tens el ideal
de que anem per les traveses
y no pel camí real?...

MANOLO

¿Y això es tot?...

ANCHELE.

¿Te pareix pòc?...

Per a mí... lo més sagrat.

Arregla els papers y vine.

MANOLO

Pues clar que s' arreglarán.

ANCHELE.

Pero pronte, que, en seguida,
arrancarem a volar

com vòlen les oronetes

per la tèrra y per la mar.

MANOLO

Com yo así ya no vindré...

ANCHELE.

Yo a mon pare li hu diré;

vine, qu' et resibirá

y además s' alegrará

de conéixer al nõu fill.

MANOLO

Ancheleta, es un perill,

pa lograr lo que volem,

el que ton pare s' entere.

ANCHELE.

Enérchica).

¿Es que t' en tornes arrere?

¿Es que fuches de la llum?

MANOLO

Es ridícula costum

la de la presentació...

No tinc pare... Qué sé yo;

no es un pla que m' acomòda.

¡Es còsa pasá de mòda!

ANCHELE.

¡Algún día aurá de ser!

MANOLO

Pa entonses farem cuant siga.

Mentres tant..., res mos obliga

a fer eixes tonteríes.

ANCHELE.

Dins d' uns dies...

MANOLO

Lo que yo te proposaba...

ANCHELE'

¿Vindre después?

MANOLO

¡Está clar!

Es que tú vòls comensar

per aon tot el mon acaba.

ANCHELE.

Entonses...

MANOLO

Pues s' en anem.

Cuan a Valensia arribem
te pòrte a casa la tía,
y el día
en qu' estiguen els papers,
aon vullgues, pues se casem.

ANCHELE. ¿Y mon pare? ¿Y mon chermá?
¿Qué pensaríen demá
cuan al alsarse no 'm veren?

MANOLO Te creuríen per ahí.
Tú sempre no estás en casa.

ANCHELE. Tan sòls si vach a la basa
del barranc per a llavar...

MANOLO Y si vòls, podem deixar,
per a ton pare, una carta.

ANCHELE. ¿Y en ella qué li has de dir?

MANOLO Pues, mira:

(Fa com qui va pensant y dient la carta.

«No me busquen, pues me voy
en pos de una nueva vida.

Si mi esperanza es cumplida
ya le diré donde estoy.

¿Te pareix be?

ANCHELE. Desdeñosa). Sí... Una carta.

MANOLO Indiferent).

Ton pare, com tots els pares,
tindrà un moment de arrebató;
pero después, al pòc rato,
seré ya, té que pensar
que no 't podría obligar
a viure sempre 'n un ható.

ANCHELE. Això també 's veritat.
Son tan tristes les montañes
y tan pòbres les cabañes
en que se víu per así,
que si tú no vens per mí
yo fuche a tèrres extrañes. (Translació.
Escríu en llápis la carta
qu' en tinta la copiaré.

MANOLO Después, después l' escriure.

ANCHELE. ¿Qué més vòls?

MANOLO ¡Casi res demanaría!

ANCHELE. Dígues, pues.

MANOLO

Que te vulle donar un bes.

(Fa menció y ANCHELETA el rechasa.)

ANCHELE.

Es pronte; ya aplegará.

MANOLO

Si no 'n la cara... en la ma,

(Li agarra una ma y li la besa.)

més fina qu' el pensament,
llauchereta com el vent
y delicá com les ròses...

ANCHELE.

Cuántes còses..., cuántes còses...

MANOLO

Volentia besar en la cara).

Déixam besar lo millor...

ANCHELE.

Separantlo).

No insistixques, per favor,
que la ròsa,

si pròp del fòc se la pòsa
se mustia.

MANOLO

¡Ay, quin dolor!

¿No eres, acás, mon amor?

ANCHELE.

De no ser no 't seguiría:

mira, cuan se vòl de veres,
el mirar dona alegría.

MANOLO

Pues no pergam més el temps.

(Disposantse a eixir.)

¡Hasta después, Ancheleta!

ANCHELE.

Me salta el còr.

MANOLO

¡Estreleta!...

ANCHELE.

Que les estrèles te guíen.

Vesten, que la nit avansa.

MANOLO

Ella me du la esperansa.

ANCHELE.

Corre, corre, sense tregua.

(Ix MANOLO y al pasar per la finestra se quedará mirant a ANCHELETA, y diu:

MANOLO

(¡Caigué! ¡Ya 's meua! ¡Ya 's meua!)

(Desapareix.)

ANCHELE.

¡Ara tinc més confiansa!

M' he defés y ell ha sedit.

Abusar del desamparo

pogué y s' ha contingut;

triunfa sempre la virtut

si sap deféndrela el pit. (Transisió.)

Ara la ròba traurem

y l' anirem arreglant.

(Entra en el cuarto del primer terme esquerra y torna al moment, en uns vestits en les mans.

Sòls duré lo més presis;
después, cuan siga casá,
un día vindrem els dos
per lo que s' hacha quedat.

(Repasant.

No m' enduc la mantellina...
¡Me vòl sombrero posar!
Camises, les més boniques,
les de bordats y calats.
Calses de seda, les nòves.
Els pendientes de coral.
Y el medalló que Manolo
per la fira, em regalá.

Mientras que ANCHELETA está mirant la ròba, son pare, al pasar per la finestra, se deté mirantla, En la cara que pòsa se dibuixa una expresió de horror, y posantse les mans al cap donará a entendre que lo que venía pensant podrá ser una realitat. Después va a la pòrta de la casa y tòca. ANCHELETA arregará en un fardo, lo que tenía davant, hu deixará dins del cuarto y eixirá a obrirli a son pare la pòrta. Es ya casi de nit. ANCHELETA ensen la llum y entren SEBASTIA y TONET.

SEBASTIA A ANCHELETA, deixant en terra el llegó y un cabás que TONET arregará y entrarà en el cuarto del según terme de la dreta).

SEBASTIA Has tardat molt en obrir.
¿Aón estabes?

ANCHELE, (Indesisa). Dins... del cuarto.
Así no se para may.
Pa llevar y posar trastos
no tens pròu mans. Esta casa
pareix que siga un teatro.

(Mutis per cuarto esquerra, primer terme.

SEBASTIA Al quedarse a soles y mirant per aon s' en ha anat ANCHELETA. Preocupat.

Yo me vullguera engañar...,
pero en casa pasa algo.

Lo que había así damunt

(Señalant la taula

no era ròba de mosatros;

eren vestits y sinagües

y tots els seus arrumacos...

¿Per qu' els llevá en ans d' obrir?...

¿Per qué fuch?

TONET, per foro.

TONET Pare, ¿al ganao

li tire palla u forraque?

SEBASTIA Tírali fulla; y al macho

li dones una pallá

y dos u tres moniatos.

TONET Inisiant mutís según esguerra).

Vach. (Fa mutís.

(Al entrar per según porta lateral, se oirán sonar les campanetes y esquellotets que porten les cabres, ovelles y el macho). Dins, cridant)

¡Morucho!... Pasa... ¡Uoooh!...

Mira, que si agarre un palo.

SEBASTIA Cridant) ¡Espay en una foná!

¡Pòrta en les besties cuidao!

Transisió)

Y entra ñeña, que la nit

es crúa y ham de calfarmos.

(Mutís TONET.

Tancarem esta finestra;

entra un airet alsirano,

que si 't descuides un pòc

ya tens damunt el catarro.

(Ha tancat la finestra. Transisió. Fort.

Ancheleta, ¿qué no ixes?

ANCHELE. Dins).

Ya vach, pare.

SEBASTIA Ix, fes algo,

pa preparar el sopar.

ANCHELETA, per primer terme esguerra; En seguida, TONET, per la según esguerra.

ANCHELE. Cuan vosté vullga... a calfarlo.
Está fet.

SEBASTIA Manco faena... (Per el sopar).
 ¿Qué tenim?

ANCHELE. Pues... el guisao.

TONET Entrant).
 Pos yo no vulle criailles.

ANCHELE. Lo que hiá.

TONET ¡Sempre en lo caldo!...

SEBASTIA Tú mencharás lo que tots,
 señorito regalao.
 Lo que tením que buscar
 es que no mos falte 'l rancho.
 A TONET).
 Ensen fòc.

ANCHELE. Yo l' ensendré.
 (Se posa a ensendre el foc.

SEBASTIA Bueno, pues anda, a calfarlo.
 (A TONET
 Tú, al espart y a fer cordell.

TONET ¿Qué no vòl que chúe un rato?

SEBASTIA ¿Así 'n quí tens que chuar?

TONET En Ancheleta.

SEBASTIA ¡En lo macho.

TONET Déixem... Déixem..., pare; vinga...

SEBASTIA Chúa hasta caure de nasos. (Pausa.
 TONET Chitat en terra).
 ¿Vosté no sap este chòc?

SEBASTIA No.

TONET ¿No? Asò es un cuadro.
 (Señalant en terra.
 Si soc ma, tire primer;
 si asèrte dins a ficarlo
 cuan li pegue 'l garguilòt,
 en seguida guaño cuatro.

SEBASTIA Y si no 'l pòses, ¿qué pasa?

TONET Ne pague dos.

SEBASTIA ¡Ché, repato!
 Si sempre chúes aixina
 farás més còbros que pagos.

TONET Mire, ¿veu?; asò 's aixina.
 (Tira un garguilot y no aserta

SEBASTIA Paga, paga, que has fet marro.

TONET ¡Chuábem de mentiretes!

SEBASTIA Paga, hu et pegue un sopapo. (Transisió
Pòc atíno tens, Tonet,
pa si el llop ve a visitarnos.

ANCHELE. Alarmá).

¿Quín llop ha de vindre así?!

TONET ¡El pare, que té uns romansos!....

Perque vegué, cuan veniem,
la sombra del dos de bastos,
en seguideta digué:

Mira, un llop; un llop; un llop.

¡Un llop que vindrá a buscarnos!

¡Té més pòr!...

SEBASTIA Podría ser...

TONET Això 's trampa.

SEBASTIA Tin cuidao...

TONET ¿Vòl chuarse qu' ixe al camp?...

ANCHELE. Así no hián bicharracos.

TONET Clar; si foren rabosetes,
gats sarvals hu algún fardacho...

Pero un llop...

SEBASTIA No son d' así.

Venen de llunt a buscarnos.

Ventolechen la carn fresca

y ben sebá del ganao,

y así s' en venen per ella,

qu' allá dalt (Señalant llunt).

tenen pòc pasto.

TONET

Que mentres son pare ha anat parlant, s' ha posat de
peu y s' ha acostat a la finestra, obri un poc y mira rese-
los, al camp.

¡Ché..., qué fosc!...

SEBASTIA ¡Vacha un valent!

TONET Lesombres pareixen galgos
que van corrent per les peñes...

(Tanca la finestra.

ANCHELE. Pues sí que sería un chasco
vóremos vindre a eixe burro...

TONET (A SEBASTIA.

¿Serán tan grans com el macho?

SEBASTIA Com un gos, pero molt braus.

TONET ¿Vòl qu' entrem así el ganao.

¡Per meñs l' ovella que cría!...

- SEBASTIA Déixalo; no cal tocarlo.
 TONET *Reselós)*
 ¿Y a un chic podría menchársel?
- SEBASTIA *Rientse)*
 Pròba... Pròba.
- TONET ¡Ni pensarol!
- SEBASTIA No chúes may en los llops.
 Cuan sopem tinc que contarvos,
 d' un llop que vingué a la Murta
 y que yo veguí matarlo.
- TONET ¿Fa molts anys?
- SEBASTIA Més de cuaranta.
- ANCHELE. Posant sobre la taula una fritera en el guisao. Antes
 haurá posat el pá.
 Vinga, anem; ya está el guisao.
 A sopar.
- SEBASTIA Pegant la primera mullá).
 ¡En nòm de Deu!
- TONET ¡Crema que no pòts tocarlo!
- ANCHELE. ¡Ah..., pos vas pròu de preseta!
- TONET Si et descuides... queda el caldo.
- SEBASTIA ¿Que tú no seques, chiqueta?
- TONET Déixela; tot pa mosatros.
- ANCHELE. Es que no tinc ganes, pare...
- TONET Per això es mal enseñarnos
 a les còses bones, pare...
 ¿Veritat?
- SEBASTIA A este guisao
 no li falta res.
- TONET Borrego.
- ANCHELE. Mira el bobo.
- TONET ¿Qué tens asco?...
- SEBASTIA Per a menchar... bòna gana.
 (A ANCHELETA.
 Trau la bota y faré un trago.
 (ANCHELETA s' en va per el cuarto de la dreta y torna
 en seguida portant la bota.
- ANCHELE. Tinga, pare.
- SEBASTIA Después de beure).
 Está chelat.
- A TONET) ¿Ne vòls?
- TONET Vinga, pa calfarmos. (Beu.
 ¡Aaah! ¡Cóm arrapa este vinet!

- SEBASTIA Pos feres ben llarc el trago.
 TONET Si en ell no cal fem la pancha
 lo qu' es el suc... té pòcs llansos.
- SEBASTIA Ni tan sòls una mullá.
 vòls pegar, p' acompanyarnos?
- ANCHELE. No se preocupe, pare.
 SEBASTIA ¿Estás mala?... Feste algo.
 TONET Còr de peña hiá en l' almari.
 ANCHELE. (¡Quí poguera cambiarlo!)
 (A son pare.)
 Estic be... No tinc ganes
 perque berení fa un rato.
- TONET No dormirás esta nit,
 que la fam conta relaixos.
- ANCHELE. Despèrts també ensomiem.
 ¡Ay, si poguérem llevarnos,
 dormint, les penes del còr!...
- SEBASTIA Deixa, deixa eixos romansos.
 ¡Cuatre díes que vivim
 y encá volem acurtarlos!
- TONET A ANCHELETA, cariños).
 Mencha un poquet, Ancheleta.
- SEBASTIA Y a fe pu' está bò el guisao.
 TONET La teua part sobrará,
 yo no 'n vulle més.
- SEBASTIA A TONET).
- ¿Tòques alto?
- TONET Sí, señor.
- SEBASTIA Yo també; ans faré un trago.
 (Beu y se torca la boca en la mánega.)
 Ya l' ham fet. Demá atra vòlta.
- TONET Mal será si para el carro...
 ANCHELE. Sempre, sempre lo mateix.
 Esta vida es un enfado.
- SEBASTIA A TONET).
 Vinga, un rato a fer cordell.
 (Agarra un manoll d' espart que haurá prop de aon está
 SEBASTIA y li 'l dona a TONET.)
 Treballant se pasa el rato.
- TONET Comensant a fer cordell)
 Pos cóntemos lo del llop.
- SEBASTIA Fent cordell)
 Escoltéu, vach a contare.

(ANCHELETA arreplega lo de la taula y después fa com qui posa lleña al foc y se senta chunt a son pare.

Cuan yo era un sagalet,
ya 'n vòstre agüelo vivía
en esta casa, aon había
molta fam y molt de fret.
Yo fea... lo que Tonet:
dur pedra a les marchenaes,
cuidar de les plantonaes
de garrofers y oliveres
y dur palla de les eres,
ans de vindre les chelaes.

L' ivèrn en que sosuí
lo que vos estic contant,
va nevar en tot Llevant
com may nevar coneguí;
en esta piná d' así,
en Alsira y en Corbera,
com tot era una nevera
la cremá fon cheneral;
que la neu socarra igual
com el fòc de una foguera.
Teníem en aquell llans,
baix del cubèrt, tres ovelles,
una cabra y sis parelles
de borregos casoláns.

Yo, l' agüelo y mons chermáns,
eixíem a buscar bròsa,
fullerasca y lleña gròsa
rebolicats en la neu,
y, carregats en la creu,
tornábem cap a esta chòsa.

Una nit, en que cordeta
féem demprés de sopar,
várem sentir aullar
así pròp de la caseta.

—¡Això 's un llop, repalleta!
—digué l' agüelo alarmat—
—¡Será un llop que ha fatechat
el ganao del corral,
y está buscant l' animal
ficarse dins del teulat!...—

Com vergueres tremolant,
mentres qu' el agüelo eixía
a vore si conseguía
guañarli, al llop, el davant,
per un foraet mirant,
vérem cóm el llop saltaba,
que a la cabreta agarraba
entre les sarpes y dents,
y en còsa de pòcs moments,
feta tròsos la deixaba.
Els borregos, espantats,
fuchíen d' aquella fiera,
y posantse 'n la pallerà
bufaben desesperats.
Tròsos de cabra, esgarrats,
les dents del llop els cluixíen,
y les sarpes sosteníen
agarraes a la pell,
la presa feta per ell,
per si a furtarla veníen.
—¡Feu ruido!— dende l' hòrta,
l' agüelo cridant digué,
y mosatros, sens' alé,
pegárem colps a la pòrta.
A una samugá més fòrta,
el llop la presa deixá,
y al eixir per la teulá,
l' agüelo, que ya tenía
ben feta la puntería,
li pegá una escopetá...
Oírem un aullit...

- ANCHELE.** ¡Se posaría furiós!?...
TONET ¡Rabiaría com un gos!?...
SEBASTIA Estaba mòrt, no ferit.
Tenía 'l tir en lo pit;
caigué chunt a la caseta
y l' agüelo, en l' escopeta,
el cap li va machacar:
fòra, el llop, se va quedar.
¡mòrta, así dins..., la cabreta!...
TONET ¿Y a vosté no li feu res?...

- SEBASTIA ¡Quí sap, si dormint mos'plega,
después de farta la fiera,
lo que mos haguera fet!...
- ANCHELE. ¿Y desd' entonses, así,
vosté no 'n vegué ningú?...
- SEBASTIA Ni ú...
Hasta la sombra de huí.
- TONET Lo de huí sería un gos
dels que venen a casar.
- ANCHELE. Así un llop... no pòt durar.
- TONET A pedraes el trauríem...
- ANCHELE. Els hòmens acudiríen
de tota la redolá,
y si huí no, demá
de segur qu' el mataríen.
- TONET Som més valents els de huí.
No 's calfe el cap; era un gos.
- SEBASTIA Si un gos era... per a 'ls dos.
(Señalant als chics.
llop la sombra es per a mí.
- ANCHELE. Agarrant l' escurá).
Agarraré tot asò
y hu deixaré en la cuineta.
- SEBASTIA Y a dormir pronte, Ancheleta,
que yo m' encuentre cansat.
(ANCHELETA entra en la primera dreta y torna a
eixir en seguida.
- TONET Pues yo estic espabilat;
no tinc ganes de dormir.
- SEBASTIA Fes cordell ahí asentat
hasta qu' el sòl torne a ixir.
- TONET ¿A sòles?
- SEBASTIA Crides al llop
pa qu' et fasa compañía.
- TONET ¡Que li la fasa a sa tía!
- ANCHELE. Vinga, no fases parlar.
¿Per qué nõ t' has de chitar
si son ya corrent les nõu?
Habíem dormit ya pròu
anit cuan les nõu tocaren.
- SEBASTIA A les huit que se chitarem...
- TONET Pues me dona l' estraleta.

SEBASTIA Y si vòls una escopeta...
TONET Tinc pòr que me se despare.
ANCHELE. No; l' escopeta, no, pare,
que podía ènsomiar
y mos podía matar.

SEBASTIA A TONET).
Alsat; tanca la finestra.

TONET ¿Qué se creu que no tinc pit?...
Tanca tremolós).
¡Ya está tancá!...

SEBASTIA Eres valent;
Ancheleta, bona nit.

ANCHELE. Bona nit. Hasta... demá.

SEBASTIA Anantsen per según dreta. A sa filla).
Apaga el fòc y la llum.

ANCHELE. Molt be.

Ans d' entrar l' apagare.

(Han desaparegut SEBASTIA y TONET. Mirant al cuarto de son pare, nerviosa, indesisa.

El moment es angustiós...

¿Per qué li he dit que vinguera?...

El temps pasa presurós
y el qu' espera... desespera...

Tinc que arreglar-me la ròba
y estar alèrta al avis...

Es presis...

El temps he de aprofitar. (Transisió.

¿Qué va mon pare a pensar
cuan me busque y no m' encuentre?

(Nova transisió.

Vinga, acabem; pronte, pronte...

(Agarra la llum y se la entra dins del cuarto, deixant la essena a fosques. Un moment de pausa. Después sona, llunt, l' aullit de la bosina.

SEBASTIA, eixirá del seu cuarto portant l' escopeta en la ma. Obrirá la pòrta que dona al camp, eixirá y tornarà a tancar, desde fòra, en molt de cuidao. Después d' una chicoteta pausa eixirá ANCHELETA del

seu quarto, en la llum ensesa. Sonarán uns còlps
en la finestra; obrirà ANCHELETA y allí estarà
MANOLO.

ANCHELE. Com apesará)
¡Manolo!...

MANOLO Alegre).

¡Asíestic ya!

(Al vórela trista.

¿Qué tens?

ANCHELE. Trista) No sé... ¡Moltes penes!

MANOLO Pues a mí en llòc de la sanc.
fòc em corre per les venes.

(Transisió.

¿He vingut pronte?

ANCHELE. Volant...

MANOLO Un' atra demostrasió
de lo que per tú fas yo...,
de lo que faré en avant.

ANCHELE. No he deixat de creure en tú;
y si en mons ulls veus el plòr,
no es el ducte qui l' envía...

Moriría... Moriría
sens' el teu voler, mon cor.

MANOLO Desidit).

Valentía... y penes fòra.
Anem, pronte, que ya es l' hòra
d' anarsen, ¡flòr de romero!
Anemsen, que aquell lusero

(Señalant.

ha eixit per vóret a tú;
anem, que no hiá ningú
que mos pugá destorbar...

ANCHELE. (Abatuda.

Manolo... no puc... anar.
Déixam.... Vesten... Atre día.

MANOLO Resolt).

Sería una cobardía
deixarte en esta presó.
Hu vens tú... ¡hu em quede yo!
A tot estic desidit.

ANCHELE. Es que me fa pòr la nit...
y encara més al pensar
l' amargor que va a quedar
en esta pòbra caseta.

MANOLO No penses això, Ancheleta;
pensa en la felicitat
que ara tens al teu costat
cridante per a que vingues...

Anda, ix, no te detingues,
que ya el auto mos espera;
ix, ¡glòria de la ribera!;
¡floreta de la montaña!...
Ix, qu' el meu còr no t' engaña,
pues t' adora y te venera.

ANCHELE. Que vacha em diu el voler,
pero me sosté el temor
d' encontrarme en un dolor
en llòc d' un amor primer.

Yo vullguera que tornares,
per mí, a la llum del día;
¡en quín goch te seguiría
per camí pla o espinós!
pero en alt la cara, els dos,
qu' el que la sombra buscá
sempre en la sombra viurá...

MANOLO El teu cap está febrós.
No veus clara la intensió.

¿Creus tú que vindria yo
a buscarte, per la nit,
si no me diguera el pit
que a ple sòl tú no podríes,
que d' así tú no eixiríes
de ton pare vent el plòr?...

¡Es masa gran el teu còr.
y, obligantlo..., el mataríes! (Transisió.

Anem ara, que después,
es més fásil de tornar.

ANCPELE. ¡Yo vullguera vóreu clar!

MANOLO ¿No te dic que tornarem?

ANCHELE. ¿Después que mos casarem?...

MANOLO Qué sé yo... (Indesis.
En cuan tú manes...

(Trasisió.

Pero anemsen, que tinc ganés
de vóret llunt d' esta sèrra.

ANCHELE. ¿Y... aún anem?...

MANOLO A un' atra tèrra, (Entonat.

aon no se vechen els picos,
ni el llom, del caball Bernat;
fuchint de la soletat
d' este rincó de la Murta;
del barranc negre, qu' et furta
de les galtes el color;
anem... aon triunfe l' amor,
aon se vixca un' atra vida;
que así morirás, rendida,
per l' angustia y el dolor. (Pausa.

ANCHELE. Desidida.

Espera que yo arreplegue...

(Fa mensió d' entrar en el cuarto.

MANOLO Obri, que m' estic chelant.

ANCHELE. Si es un moment..., un instant...

MANOLO ¡Obri!

ANCHELE. ¿Pa qué vòls entrar?

Se podría despertar

mon pare, y...

MANOLO Vulle sentarme

y, sentat, t' esperaré.

ANCHELE. Achuntant les portes de la finestra)

Vine, pues.

(Al temps que ANCHELETA va a obrir la portá de la
casa, s'ou un tir fora. ANCHELETA, sense obrir la
porta, retrose dix asustá y después s' acosta a la finestra
y, sense obrir, crida molt espayet;

¡Manolo! ¡Manolo!

(Fora, llunt, s' ou un ¡Ay!

TONET, per el seu cuarto, dreta. En mánegues de
camisa y un' astral en la ma.

TONET ¿Qué busques así, Ancheleta?
¿Oíres la escopetá?

ANCHELE. Nerviosa)

¿Has segut tú qui tirares?...

TONET

¡Si yo m'estic tremolant!

¡Si yo no tinc escopeta
ni, tenintla, sé tirar!

ANCHELE. Abrasantse a TONET).

¡Tonet! ¡Tonet, chermá meu!

¡La vida me va faltant!

TONET

¿Cridem al pare?...

ANCHELE.

Anant a la porta del cuarto y cridant. TONET entra dins
del cuarto,

¡¡Pare!!... ¡¡Pare!!

TONET' eixint del cuarto.

TONET

¡¡Así no está!!

¿Es qu'el llop haurá vingut?

¿Tú no 'l oíres lladrar?...

ANCHELE.

¡Vèrche Santa... ¡Vèrche Santa!...

TONET

¡Si l'ha mòrt..., ben mòrt está;
qu'el ganao val dinés
y cósta molt de criar!

ANCHELE.

¡Tonet, que no era el llop!...

TONET

¿No?!...

SEBASTIA, obrint les ventalles de la finestra y
asomantse...

SEBASTIA

¡Era el llop!... ¡Y un llop molt gran!

(Transisió.

¡Obríu, obríu en seguida!

ANCHELE.

Obrint la porta y abrasantse a son pare).

¡Pare!... ¡Pare!...

TONET

¿Aón está? (Per el llop.

SEBASTIA

Tancant la porta).

¡No poguí pegarli be!

Se tirá per el barranc,
poro crec qu' en lo seu còs
s' endú la perdigoná.

(Transisió. En enfado, a ANCHELETA.

¡Mala filla! ¿Te cregueres
qu' em podíes engañar?

ANCHELE. Ell me vòl... y yo també.

SEBASTIA ¡Calla, calla..., mala sanc!

(A TONET.

¿Tú veus com sí qu' era el llop
la sombra d' esta vesprá?
No era el llop de les dents llargues
y les sarpes com els gats,
que ix, de nit, de la covarcha
y per les peñes votant
busca 'l ganao que dòrm
a la sombra d' un corral;
el llop de huí 's més ruín;
ell buscaba un' atra carn,
pues la de cabra y borrego
es pòc per a el criminal.
Venía... per Ancheleta.
¡Per la pell d' un hòme honrat!

TONET Entonses, aquell chiulit...

SEBASTIA Era, Tonet, la señal
p' alsar el vòl la oroneta
baix les ales del milá.

ANCHELE. Pare, que yo no volía...

SEBASTIA Vos estaba oínt parlar
y per això... no te mate.

TONET Abrasantse a ANCHELETA).

¡A ella, no! ¡Mátem aváns!

ANCHELE. (A TONET),

¿Y per a qué vulle la vida?

(Toquen a la porta,

SEBASTIA ¿Qué es?

GNARDA Dins). ¡Obríu!

SEBASTIA Anant a la porta). Es el guarda.

GUARDA Dins).

¡Obriume, que soc Bernat!

(SEBASTIA obri la porta.

Els mateixos; EL GUARDA.

GUARDA Bòna nit.

SEBASTIA ¿Qué 't pòrta, Nardo?

GUARDA Que acababa de sopar
y estaba fent un sigarro
pa entretindre la velá,
cuan un tir soná en la finca
que ma casa ha retronat.

Me tirí a la carretera
per vore les novetats,
y a còsa de trenta pases
topí 'n un auto parat.

A pòc, y fuchint, un chove
qu' anaba tot brut de sanc,
pucha 'l auto y me digué
que un tir li habíen tirat
d' así, desd' esta caseta,
y que anaba a donar part.

SEBASTIA ¿El coneixes?

GUARDA Com a tú.

SEBASTIA ¿De pòc temps?

GUARDA De fa molts anys.

(ANCHELESA l' escolta en molta atensió)

Es fill de bòna familia.

Sons pares faltaren ya;

y crec yo que se moriren

perqu' ell els matá a pesars.

Del pòble pegá a fuchir

y en Valensia es va casar,

y demprés que tirá a ruche

l' hacienda qu' arreplegá

y la que dugué la dòna,

d' ella se va separar

lo mateix que dels seus fills...

que ya creixcudets serán.

Ara viu... sense cabestre,

en líos y Matacláns,

borracheres y fandangos...,

com diguem: ¡Camí de sant!
Ell a sòles beu més ví
qu' es cull en lo pla de Quart.

ANCHELE. *Ansiosa)*

¿Sap cóm li diuen?

GUARDA

Manolo.

¡Si el conec més que al pinar!

ANCHELE. ¿Entonses?...

SEBASTIA ¡Que t' engañaba!

ANCHELE. ¡Pero, cóm..., si ell me churá!...

GUARDA ¿Es que venía per tú?

SEBASTIA Y si no estic avisat,
a estes hòres..., ¡pòbra d' ella!,
ya nadaría en lo fanc.

GUARDA ¿Y fores tú el que tirares?...

SEBASTIA ¡Sí!

TONET ¡Vach ser yo qui va tirar,
y cuan mon pare va eixir,
ell ya estaba en lo barronc!

GUARDA Hu dic per si la chostisia...

ANCHELE. *Despida).*

Si algú el fet ha de pagar,
diga que li tirí yo;
y que de saber aváns
la ruindat d' eixe hòme,
d' así no haguera escapat.

GUARDA No 's que yo vos vullga pèdre...

Es sòls., per si es dona el cas...

SEBASTIA Estic a tot; y si torna...

¡t' asegure que caurá!

Qu' el llop que a la Murta ve
la carn fresca fatechant,
te que tindre moltes sarpes
per a entrar en mon corral.

Vingáu, fills meus pròp del pare.

(Se posen ú a cada costat de SEBASTIA, y este els abraza

Aixina, aixina, ¡abrasats!

Este llop tingué més sòrt

que aquell que vos vach contar;

ha pogut fuchir en vida,
pero du el plom en la carn.
Llunt anirà per lo mon
buscant un atre corral,
pero a la nòstra cabreta

(Per sa filla.

en vida mos ha deixat.

Fills meus, fills meus, alegréuse,
perque así ya no vindrá;
que al llop de la Murta, huí,
li ham arrancat els quixals.

TELÓ

- Núm. 40 La demaná de la novia. - De don Estanislao Alberola.
- » 41 La salvació de la casa. - De A. Virosque.
- » 42 ¡Plora, plora, Visantet, - De Jesús Alvarez.
- » 43 ¡Un home! - De Pablo G. Bonell.
- » 44 L'alegría del dolor. - De Antonio Martín.
- » 45 Els rivals - De José M. Garrido.
- » 46 ¡Mareta santa! - De Paco Comes.
- » 47 La peixca de la ballena.-De J. Peris Celda.
- » 48 Soc del atre. - De Pepe Pradells.
- » 49 ¡Mar adins!... - De Visent Alfonso.-Musica de J. Manuel Izquierdo.
- » 50 El As d' Oros - De Felipe Meliá.
- » 51 La indigna farsa - De Eduardo Buil.
- » 52 Amor... per agraiment. - De A. Virosque.
- » 53 L'ombra del mal. - De Alfredo Sendín
- » 54 La plaseta del Alivio. - De R. y J. Morell.
- » 55 ¡Ya tens mare! - De José Gómez Polo.
- » 56 La chiqueta. - De Daniel Herrero.
- » 57 Pulmoñía triple. - De José María Alba.
- » 58 El gancho. - De Eduardo Buil.
- » 59 Bodes d' or. - De Rafael Martí Orberá.
- » 60 Miqueta. - De Felipe Meliá.
- » 61 A pas de chagant. - De Visent Alfonso.
- » 62 Churament sagrat. - De Paco Comes.
- » 63 Contrarietats amoroses. - De Enrique Beltrán.
- » 64 ¡Benehít amor! - De Arturo Casinos.
- » 65 No et fies de l' aigua mansa - De Eduardo Buil.
- » 66 Cacáus y tramosos... - De J. Peris Celda.
- » 67 Les últimes oronetes - De Alfredo Sendín Galiana.
- » 68 Guardes al camí - De Joaquín Borrás
- » 69 Les miches cares. - De Luis Martí. Ilustracions musicals de Pepe Martí.
- » 70 Lo que no torna. - De Felipe Meliá.
- » 71 ¡Seguixca la farsa!... - De Visent Alfonso.
- » 72 Chuant, chuant... - De Felipe Meliá.
- » 73 ¡5 de Maig!... - De Paco Comes.
- » 74 Els felisos. - De Rafael Martí Orberá.
- » 75 Yo no soc yo. - De Luis Martí.
- » 76 Pilar y Micalet. - De Alberto Martín.
- » 77 L'avespeta. - De Arturo Casinos.
- » 78 La salvació de Salvilla. - De Fernando Richart.
- » 79 El solo de flauta. - De J. Soler Peris.
- » 80 Perfums de la vida. - De Joaquín Borrás.

Una obra semanal a 40 céntimos.

En tomos de 10 actos, encuadernación tela inglesa,
a CINCO pesetas tomo.

Están a la venta els tomos I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII y IX de esta Galería (90 actes) encuadernats en tela inglesa' al preu de 5 pesetes cada ú.

OBRAS DE ESTA EDITORIAL

— NÚMEROS EXTRAORDINARIS —

Les glándules de mono. - Per José M.^a Juan García y Enrique Beltrán. - 50 sèntims cada eixemplar.

L' amo y señor o Refranera valensiana - Per don Estanislao Alberòla. - Tres actes, una peseta.

Chent del día o Mil duros y automòvil. - Per don Rafael Martí Orberá. - Dos actes, 75 sèntims.

Les chiques del barrio - Per J. Soler Peris.
Dos actes, 75 sèntims.

Voreta de l' Albufera - Per Mariano Serrano.
Dos actes, 75 sèntims.

Pobrets, pero honraets. - Per Felipe Meliá.
Dos actes, 75 sèntims.

Lo que ningú sabia. - Per F. Puig - Espèrt
Dos actes, 75 sèntims.

Vides trencaes. - Per don Estanislao Alberola y Alfredo Sendín Galiana. Dos actes, 75 sèntims.

Al pas del Nasareno. - Per Felipe Meliá.
Dos actes, 75 sèntims.

LA CUADRILLA DEL GATICO NEGRO

Por J. AZNAR PELLICER. - 3 ptas.

— BIBLIOTECA STELLA —

Se compone de tomitos de bolsillo a 1 Pta. tomo.

— ARTE VALENCIANO —

FOLCHI - SU OBRA :-: Por Juan Lacomba

En rústica: SEIS pesetas.

PICOTAZOS: De M. Pastor Mata: 2 pts.

Los Grandes Maestros del Renacimiento

Por don Manuel González Martí

Cuaderno de 32 páginas, 60 céntimos.

Tenemos a la venta las obras en castellano
de don RAFAEL MARTÍ ORBERÁ.